

# Condizioni generali

Ed. Ottobre 2017

## Art. 1.1 - Ambito di applicazione

Le seguenti condizioni generali di vendita e/o noleggio ("Condizioni Generali") si applicano ad ogni contratto di vendita e/o di noleggio ("Contratto") dei prodotti distribuiti dalla PANALEX Srl ("Prodotti"), con sede in Zona Industriale 16, 39030 Valdaora ("PANALEX") nei confronti dell'acquirente e/o del conduttore ("Cliente"). Eventuali condizioni aggiuntive sono soggette a conferma scritta da parte di PANALEX e prevalgono sulle Condizioni Generali qualora in contrasto con queste ultime.

Le Condizioni Generali vengono richiamate in ogni documento contrattuale.

Il Contratto deve intendersi validamente concluso tra le parti anche se perfezionato a distanza a mezzo fax o posta (anche elettronica) e firmata dal Legale Rappresentante o un Delegato di Negotia in tutte le sue parti. L'efficacia del Contratto è comunque subordinata alla preventiva sottoscrizione delle "Condizioni Generali" e all'invio di queste ultime a PANALEX in concomitanza con il primo Contratto. Per i Contratti successivi varranno le Condizioni Generali già trasmesse salvo diversa indicazione da parte di PANALEX.

# Art. 1.2 – Caratterstiche dei prodotti

Le caratteristiche dei Prodotti contenute nei cataloghi, nei manuali, nei listini e nel sito web sono meramente indicative.

### Art. 1.3 - Norme e istruzioni d'uso e manutenzione

Il Cliente si impegna ad osservare scrupolosamente le leggi e i regolamenti vigenti nonché le istruzioni fornite dal costruttore e/o da PANALEX applicabili all'uso e/o alla manutenzione dei Prodotti con particolare riguardo alla legislazione in materia di sicurezza e di tutela dell'ambiente. Il Cliente è esclusivo responsabile delle conseguenze dannose derivanti a sé e/o a Terzi dalla violazione delle suddette normative e/o istruzioni.

### Art. 1.4 - Contratti

I Contratti impegnano PANALEX solo dopo che quest'ultima le avrà ricevute debitamente sottoscritte per conferma dal Cliente in ogni loro parte nella copia predisposta da PANALEX. Eventuali modifiche apposte dal Cliente ai Contratti predisposti da PANALEX varranno come nuova proposta contrattuale che PANALEX sarà libera di accettare o meno senza che le derivi alcun impegno dalla offerta contrattuale originaria.

Il recesso del Cliente dopo la conferma dell'offerta contrattuale non è ammesso senza il consenso scritto della PANALEX.

Hauptsitz | Sede centrale | Headquarter

PANALEX GmbH I Srl Industriezone 16 I-39030 Olang I BZ-Italy T +39 0474 49 50 00 info@panalex.it www.panalex.it Logistik | Logistica | Logistics Produktion | Produzione | Production I-39030 Olang | BZ-Italy I-37010 Costermano sul Garda | VR-Italy

Steuer- und MwSt. Nr. IT01151110218 Codice fiscale e Partita IVA IT01151110218



PANALEX può sospendere, modificare o recedere dal Contratto in qualsiasi momento dell'esecuzione dello stesso senza alcun onere verso il Cliente neppure per la restituzione di eventuali acconti, che saranno trattenuti a titolo di penale fatto salvo il maggior danno, oltre che nei casi di cui all'art. 1186 c.c., nell'ipotesi di ritardo nell'effettuazione anche di un solo pagamento.

Nei predetti casi di sospensione, modificazione o recesso di PANALEX, qualora quest'ultima abbia effettuato prestazioni rivolte a soddisfare esigenze specifiche del Cliente, avrà diritto altresì al rimborso delle relative spese.

#### Art. 1.5 - Prezzi

Salvo accordi differenti tra le parti, che dovranno essere conclusi per iscritto, i prezzi indicati nell'ordine si intendono in EURO al netto di IVA, di eventuali spese di imballo, sdoganamenti ed ex work in base a Incoterms 2010 (franco partenza stabilimento PANALEX) e fermi per la durata di 10 giorni dalla scadenza del termine di consegna indicato nel Contratto.

## Art. 1.6 - Pagamenti

Se non è diversamente convenuto, il pagamento dovrà essere effettuato all'atto della consegna. Qualora sia convenuto un pagamento rateale il ritardo nel pagamento anche solo di una rata comporterà la decadenza dal beneficio del termine e il diritto di PANALEX ad esigere l'intero corrispettivo oltre agli interessi moratori ex d.lgs. 231/2002 dedotto quanto eventualmente già pagato, che verrà trattenuto quale acconto, e oltre alle spese sostenute per le eventuali azioni di recupero crediti.

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 4 e art. 5 del D.lgs.231/2002 e D.lgs. 192 del 09/11/2012 gli interessi moratori in caso di ritardato pagamento del corrispettivo a PANALEX sono dovuti nella misura del tasso di interesse legale europeo EURIBOR 6 m + 8 % (otto%).

Il pagamento sarà effettuato a mezzo bonifico e/o RIBA e/o, a discrezione di PANALEX, a mezzo titoli portati presso una delle sedi della PANALEX. Nel caso in cui PANALEX autorizzi il pagamento a mezzo titoli questo avverrà mediante consegna degli stessi nelle mani degli incaricati da PANALEX medesima.

In caso di vendita rateale, quest'ultima si intenderà effettuata con riserva della proprietà ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 1523 e ss. del c.c. e l'omissione di una o più rate per un importo che superi l'ottava parte del prezzo autorizzerà PANALEX a chiedere il pagamento immediato dell'intero prezzo, dedotto quanto eventualmente già pagato che verrà trattenuto quale acconto.

Si conviene la risoluzione di diritto del Contratto ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 1456 c.c. nel suddetto caso di ritardo nel pagamento anche solo di una rata del prezzo di vendita e/o del canone di noleggio e nei casi di cui all'art. 1186 c.c. nonché di iscrizione di protesti a carico del Cliente e/o di soci persone fisiche e/o giuridiche dello stesso e/o di suoi amministratori.

PANALEX potrà comunque recedere dal Contratto senza alcun onere per la stessa e senza preavviso nei casi di cui all'art. 1186 c.c. nonché di iscrizione di protesti a carico del Cliente e/o di soci persone fisiche e/o giuridiche dello stesso e/o di suoi amministratori.

Hauptsitz | Sede centrale | Headquarter

PANALEX GmbH I Srl Industriezone 16 I-39030 Olang I BZ-Italy T +39 0474 49 50 00 info@panalex.it www.panalex.it Logistik | Logistica | Logistics Produktion | Produzione | Production I-39030 Olang I BZ-Italy I-37010 Costermano sul Garda I VR-Italy

Steuer- und MwSt. Nr. IT01151110218 Codice fiscale e Partita IVA IT01151110218



Eventuali reclami, compresi quelli per presunti vizi dei Prodotti, ritardi nelle consegne e/o avarie e/o perdite totali o parziali avvenute durante il carico, il trasporto e lo scarico non comportano in ogni caso la sospensione dei pagamenti.

# Art. 1.7 – Trasporto

Il trasporto, anche qualora sia stato pattuito franco destinazione, si intende come effettuato per conto e a rischio del Cliente. In caso di trasporto su ruote, il Cliente deve garantire idonei accessi e mezzi (es. ponti, carrelli e/o elevatori e/o gru) per lo scarico e di movimentazione dei Prodotti nel rispetto delle vigenti normative. Se questo non dovesse essere possibile, il Cliente è tenuto ad informare preventivamente e per iscritto PANALEX.

Il Cliente dovrà assicurare i Prodotti con primaria compagnia contro il perimento e/o il danneggiamento degli stessi durante le fasi del carico, del trasporto e dello scarico.

### Art. 1.8 - Garanzie, reclami e contestazioni

I Prodotti sono coperti dalle garanzie previste dalla legge.

Eventuali reclami e/o denunce di presunti vizi dovranno essere inoltrate a PANALEX nei termini di legge, decorrenti dalla consegna dei Prodotti, per iscritto a mezzo lettera Raccomandata A.R. (oppure a mezzo PEC a <u>PANALEX@pec.it</u>), allegando il Documento di Trasporto controfirmato dal conduttore del mezzo di trasporto, ed una descrizione concreta della natura del presunto vizio.

Il Cliente, contestualmente all'inoltro del reclamo e/o della denuncia deve immediatamente sospendere l'impiego dei Prodotti e metterli a disposizione di PANALEX per tutti gli accertamenti che quest'ultima riterrà necessari. PANALEX si riserva la facoltà di emettere una Nota di Accredito in caso di vizi lievi, il ripristino dei Prodotti e/o la loro sostituzione, con esclusione di qualsiasi altro obbligo o responsabilità. PANALEX non risponde dei danni diretti od indiretti comunque subiti dal Cliente o da Terzi in dipendenza dall'uso o dal mancato uso dei Prodotti.

La garanzia non copre i danni causati nelle fasi di carico, di trasporto e di scarico dei Prodotti.

Anche in deroga a quanto previsto dagli artt. 1578 e segg. c.c., PANALEX non risponde dei danni derivanti al Cliente da vizi originari o sopravvenuti ai Prodotti. Nel caso in cui il Cliente denunci presunti vizi, PANALEX si riserva la facoltà di ripristino dei Prodotti e/o la loro sostituzione, con esclusione di qualsiasi altro obbligo o responsabilità. PANALEX non risponde dei danni diretti od indiretti comunque subiti dal Cliente o da Terzi in dipendenza dall'uso o dal mancato uso dei Prodotti oggetto della proposta di fornitura.

In ogni caso il Cliente non potrà opporre denuncia di presunti vizi e/o qualsivoglia reclamo e/o eccezione al fine di evitare o ritardare i pagamenti.

I Prodotti sono conformi alle leggi vigenti in Italia. L'eventuale richiesta di Attestati di Conformità e/o di altri Certificati deve essere espressamente e preventivamente richiesta a PANALEX per iscritto contestualmente alla sottoscrizione del Contratto. Eventuali tolleranze o variazioni dei Prodotti rientranti nelle pratiche industriali in uso nel settore che non influiscono sull'utilizzo e sulla sicurezza dei Prodotti sono accettate dal Cliente senza riserva e con esonero da ogni responsabilità di PANALEX.

Hauptsitz | Sede centrale | Headquarter

PANALEX GmbH I Srl Industriezone 16 I-39030 Olang I BZ-Italy T +39 0474 49 50 00 info@panalex.it www.panalex.it Logistik | Logistica | Logistics Produktion | Produzione | Production I-39030 Olang I BZ-Italy I-37010 Costermano sul Garda I VR-Italy

Steuer- und MwSt. Nr. IT01151110218 Codice fiscale e Partita IVA IT01151110218



PANALEX non risponde dell'eventuale impiego dei Prodotti da parte del Cliente al di fuori dell'Italia.

Il Cliente da atto e dichiara di essere operatore professionale del settore e di ben conoscere le norme per il corretto carico, trasporto, scarico, conservazione, uso e manutenzione dei Prodotti. Pertanto PANALEX non risponderà in alcun modo:

- a) per presunte problematiche derivanti dal montaggio e dalla installazione dei Prodotti connesse al mancato rispetto di tali norme e/o dal fatto del Cliente, di suoi dipendenti e/o di Terzi utilizzatori;
- b) per presunte problematiche derivanti da omessa e/o carente manutenzione e/o pulizia dei Prodotti nonché da errori nelle procedure di carico, di trasporto, di scarico e di conservazione (come, ad esempio, lo stoccaggio dei Prodotti all'aperto) degli stessi;
- c) per presunte problematiche derivanti dall'usura dei Prodotti.

Eventuali danni conseguenti a quanto sopra evidenziato sub a), b) e c) saranno ad esclusivo carico del Cliente che dovrà tenere indenne e/o manlevare PANALEX rispetto tutte le eventuali pretese Terzi.

La spedizione dei Prodotti a PANALEX per l'eventuale esame degli stessi avverrà a spese, cura e rischio esclusivi del Cliente.

In presenza di presunte problematiche il Cliente è in ogni caso esclusivo responsabile per l'adozione di ogni misura e/o cautela volta a mettere in sicurezza i Prodotti e a evitare danni a persone e/o cose e con esclusione di qualsivoglia diritto, per indennizzo e/o rivalsa e/o altro titolo contrattuale e/o extracontrattuale, verso PANALEX.

Qualora la denuncia e/o reclamo risulti infondato PANALEX procederà all'addebito al Cliente di tutte le spese sostenute fermo restando il diritto al risarcimento danni, anche di immagine.

Art. 1.9 Utilizzo dei segni distintivi dei prodotti e delle informazioni sul loro utilizzo - riservatezza Il Cliente non potrà spendere in nessuna sede, compresi eventuali pubblicazioni, siti e/o profili "social" propri e/o di Terzi, e/o in nessuna occasione/evento e per nessun titolo i segni distintivi dei Prodotti venduti e/o noleggiati da PANALEX e/o il materiale ad essi collegato salvo diverso accordo che verrà preso caso per caso per iscritto.

Tale obbligo si intende esteso anche ad eventuali collaboratori del Cliente e a eventuali soggetti partecipati direttamente e/o indirettamente a vario titolo dal Cliente medesimo.

### Art. 1.10 - Diritto applicabile e foro competente

Al Contratto con PANALEX si applica in via esclusiva il diritto Italiano.

Il foro esclusivamente competente per qualsiasi vertenza relativa al Contratto è quello di Bolzano.

Hauptsitz | Sede centrale | Headquarter

PANALEX GmbH I Srl Industriezone 16 I-39030 Olang I BZ-Italy T +39 0474 49 50 00 info@panalex.it www.panalex.it Logistik | Logistica | Logistics Produktion | Produzione | Production I-39030 Olang | BZ-Italy I-37010 Costermano sul Garda | VR-Italy

Steuer- und MwSt. Nr. IT01151110218 Codice fiscale e Partita IVA IT01151110218



# Art. 1.11 – Impegno alla riservatezza

In relazione ai Contratti che interverranno tra le parti e a tutte le informazioni (d'ora in poi "Informazioni Riservate e Confidenziali"), anche orali, finalizzate all'espletamento dei Contratti, nonché a tutte le informazioni date per iscritto, oralmente o in altre forme di qualsiasi tipo, a dati, argomenti o materie, materiali o componenti, schede tecniche e simili, il Cliente si impegna a:

- a) non far uso in nessun modo delle Informazioni Riservate e Confidenziali di cui venga in possesso, salvo che per l'espletamento dei Contratti;
- b) non usare le Informazioni Riservate e Confidenziali di cui entri in possesso per altri scopi al di fuori dei Contratti senza essere stata previamente autorizzata per iscritto da PANALEX;
- c) non trasmettere le Informazioni Riservate e Confidenziali a Terzi;
- d) prendere ogni ragionevole precauzione per salvaguardare e tenere segreta ogni Informazione Riservata e Confidenziale;
- e) informare e formare il personale interessato all'espletamento dei Contratti all'utilizzo conforme agli stessi delle Informazioni Riservate e Confidenziali;
- f) rispondere a PANALEX di qualsiasi violazione del presente impegno alla riservatezza imputabile ad essa stessa e/o alle società da essa controllate e/o collegate e/o controllanti e/o ai propri e/o ai loro dipendenti e/o consulenti e/o incaricati, risarcendole eventuali danni;
- g) dare immediato avviso a PANALEX della eventuale divulgazione di Informazioni Riservate e Confidenziali qualora sia prevista dalla legge o in virtù di provvedimenti giudiziari, al fine di permettere a PANALEX di cercare di opporvisi o di ottenere tutti i provvedimenti del caso per impedire o limitare tale divulgazione;
- h) riconoscere che le Informazioni Riservate e Confidenziali sono e rimarranno di esclusiva proprietà e/o pertinenza di PANALEX.

# Art. 1.12 Trattamento dei dati personali (PRIVACY) ex art. 29 D. lgs. 196/03

PANALEX in qualità di "Titolare del trattamento", informa che i dati personali forniti dal Cliente o comunque raccolti per le finalità connesse all'esecuzione del Contratto, saranno trattati, anche con l'ausilio di mezzi elettronici e/o automatizzati, nel rispetto del Decreto Legislativo n. 196/03, "Codice in materia di protezione dei dati personali " (di seguito anche "Codice"), secondo principi di liceità e correttezza ed in modo da tutelare la riservatezza e i diritti a Voi riconosciuti. I dati saranno oggetto di trattamento da parte degli incaricati di PANALEX e potranno essere comunicati, per le finalità indicate, tra l'altro, a: (1) chiunque sia legittimo destinatario di comunicazioni previste da norme di legge o regolamentari; (2) società di gestione di servizi amministrativi; (3) consulenti, fornitori di PANALEX, nonché a pubbliche amministrazioni, enti pubblici, persone giuridiche pubbliche o private, a natura associativa o societaria, al fine della stipula o della esecuzione dei Contratti, nella misura in cui detta comunicazione costituisca presupposto per il perfezionamento e l'esecuzione del Contratto.



PANALEX garantisce l'esercizio dei diritti previsti dall'art. 7 del citato Codice, che riconosce alcuni diritti significativi, quale quello di ottenere, a cura del titolare, senza ritardo:

- la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che riguardano il Cliente, nonché della logica e della finalità su cui si basa il trattamento;
- la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge;
- l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, qualora ci sia interesse, l'integrazione dei dati;
- l'attestazione che le operazioni suindicate sono state portate a conoscenza di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, salvo il caso in cui tale adempimento si riveli impossibile o comporti un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.

Ai sensi dell'art.7, è inoltre garantito il diritto di:

- opporsi, in tutto o in parte, per motivi legittimi, al trattamento dei dati personali che riguardano il Cliente;
- opporsi, in tutto o in parte, al trattamento di dati personali che riguardano il Cliente, previsto ai
  fini di informazione commerciale o di invio di materiale pubblicitario ovvero per il compimento
  di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale interattiva e di essere informato dal
  titolare, non oltre il momento in cui i dati sono comunicati o diffusi, della possibilità di esercitare
  gratuitamente tale diritto.

Qualsiasi richiesta di informazione o istanza potrà essere rivolta direttamente a PANALEX a: info@panalex.it, Responsabile del Trattamento designato, oppure inviata all'indirizzo: Zona Industriale 16, 39030 Valdaora

Vi preghiamo di restituirci per accettazione copia della presente che dovrà recare in calce anche la sottoscrizione specifica di quanto segue:

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 c.c. delle clausole di cui ai punti: 1.3 "Norme e Istruzioni d'uso e Manutenzione", 1.4 "Contratti", 1.5 "Prezzi", 1.6 "Pagamento", 1.7 "Trasporto", 1.8 "Garanzie, Reclami e Contestazioni", 1.9 "Utilizzo dei Segni Distintivi dei prodotti e delle Informazioni sul loro Utilizzo - Riservatezza" 1.10 "Diritto Applicabile e Foro Competente" e 1.11 "Impegno alla Riservatezza" che si approvano specificamente.

per accettazione	
(Timbro e Firma Legale Rappresentante)	Data

Hauptsitz | Sede centrale | Headquarter

PANALEX GmbH I Srl Industriezone 16 I-39030 Olang I BZ-Italy T +39 0474 49 50 00 info@panalex.it www.panalex.it Logistik | Logistica | Logistics Produktion | Produzione | Production I-39030 Olang I BZ-Italy I-37010 Costermano sul Garda I VR-Italy

Steuer- und MwSt. Nr. IT01151110218 Codice fiscale e Partita IVA IT01151110218



Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 c.c. delle clausole di cui ai punti: 1.3 "Norme e Istruzioni d'uso e Manutenzione", 1.4 "Contratti", 1.5 "Prezzi", 1.6 "Pagamento", 1.7 "Trasporto", 1.8 "Garanzie, Reclami e Contestazioni", 1.9 "Utilizzo dei Segni Distintivi dei prodotti e delle Informazioni sul loro Utilizzo - Riservatezza" 1.10 "Diritto Applicabile e Foro Competente" e 1.11 "Impegno alla Riservatezza.

Per specifica approvazione				
(Timbro e Firma Legale Rappresentante)	Data			

Logistik | Logistica | Logistics Produktion | Produzione | Production I-39030 Olang | BZ-Italy

I-37010 Costermano sul Garda I VR-Italy

Steuer- und MwSt. Nr. IT01151110218 Codice fiscale e Partita IVA IT01151110218 Südtiroler Sparkasse, Filiale Olang Cassa di Risparmio, Filiale Valdaora IBAN: 1T66 O060 4559 0400 0000 0842 000 BIC: CRBZIT2B072

PANALEX GmbH I Srl

T+39 0474 49 50 00

Industriezone 16 I-39030 Olang I BZ-Italy

Hauptsitz | Sede centrale | Headquarter



# 2. Condizioni generali di vendita

### Ed. Ottobre 2017

#### Art. 2.1 - Resi

Ogni eventuale reso deve essere preceduto da un reclamo scritto e preventivamente autorizzato, sempre per iscritto, da PANALEX. PANALEX si riserva il diritto di esaminare la merce restituita. In caso di danno e/o difetto accertato da PANALEX come a lei imputabile, quest'ultima provvederà a sostituire i Prodotti difettosi e/o ad emettere nota di accredito. In caso contrario la merce verrà restituita al Cliente con spese di trasporto a carico dello stesso.

### Art. 2.2 - Consegne

Salvo diversi accordi tra le parti, i termini di consegna si intendono non impegnativi ma meramente indicativi per PANALEX. L'eventuale ritardo di PANALEX sugli stessi non darà diritto al Cliente a chiedere né la riduzione dei prezzi né il risarcimento dei danni.

Salvo specifici accordi la consegna è effettuata ex work stabilimento PANALEX (Incoterms 2010).

Nel caso in cui il Cliente non provveda a ritirare i Prodotti entro 10 giorni dalla comunicazione orale e/o scritta al Cliente di disponibilità della stessa, PANALEX procederà alla fatturazione della stessa e di un rimborso forfettario delle spese di stoccaggio pari al 10% dell'importo totale dell'ordine al netto dello sconto per ciascun mese (ed a partire dall'11.mo giorno), rimanendo esclusa qualunque responsabilità di PANALEX per abrasioni, deterioramenti, rotture dipendenti dallo stoccaggio medesimo.

In ogni caso i termini di consegna iniziano a decorrere solo dopo la definizione di tutte le modalità di esecuzione del Contratto e, nel caso di consegne ripartite, per le consegne ancora da effettuare, solo dopo che siano stati adempiuti per intero dal Cliente tutti gli obblighi a suo carico per le consegne già effettuate.

In ogni caso il termine di consegna si intende rispettato quando i Prodotti siano stati consegnati entro lo stesso allo spedizioniere e/o vettore e/o, in caso di vendita ex work, quando entro il termine indicato sia stata fatta da PANALEX la comunicazione orale e/o scritta al Cliente di disponibilità dei Prodotti.

### Art. 2.3 - Riservato dominio

PANALEX si riserva la proprietà dei Prodotti fino al pagamento dell'intero prezzo ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 1523 c.c. Il Cliente si impegna a provvedere, su richiesta di PANALEX, alle formalità necessarie ai sensi dell'art. 1524 c.c. Nelle more del passaggio della proprietà ex art. 1523 c.c. è vietato al Cliente offrire in garanzia a Terzi i Prodotti. Nel caso di loro assoggettamento a procedura esecutiva il Cliente darà atto del riservato dominio di PANALEX e avviserà quest'ultima della procedura.

Hauptsitz | Sede centrale | Headquarter

PANALEX GmbH I Srl Industriezone 16 I-39030 Olang I BZ-Italy T +39 0474 49 50 00 info@panalex.it www.panalex.it Logistik | Logistica | Logistics Produktion | Produzione | Production I-39030 Olang I BZ-Italy I-37010 Costermano sul Garda I VR-Italy

Steuer- und MwSt. Nr. IT01151110218 Codice fiscale e Partita IVA IT01151110218



Salvo diversi accordi con il Cliente in caso di lavorazione e/o trasformazione del Prodotto prima del pagamento dell'intero prezzo PANALEX acquista la comproprietà dell'eventuale nuovo bene che sia il risultato della predetta lavorazione e/o trasformazione.

## Art. 2.4 - Condizioni generali

Per quanto non previsto sub 2, restano ferme le clausole di cui agli artt. da 1.1 a 1.12 delle Condizioni Generali.

Vi preghiamo di restituirci per accettazione copia della presente che dovrà recare in calce anche la sottoscrizione specifica di quanto segue:

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 c.c. si dichiara di avere preso visione del contenuti di cui ai punti 2.1 "Resi", 2.2 "Consegne", 2.3 "Riservato Dominio" che si approvano specificamente.

per accettazione	
(Timbro e Firma Legale Rappresentante)	Data
Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 c.c. si did di cui ai punti 2.1 "Resi", 2.2 "Consegne", 2.3 "Riservat	•
per specifica approvazione	
(Timbro e Firma Legale Rappresentante)	Data



# 3. Condizioni generali di noleggio

## Ed. Ottobre 2017

# Art. 3.1 – Stato d'uso e proprietà dei prodotti

La PANALEX è autorizzata a consegnare a propria insindacabile discrezione Prodotti anche usati purché rispettino i requisiti necessari per l'uso convenuto.

Il Cliente dichiara e prende atto che i Prodotti sono stati consegnati in buono stato d'uso e di manutenzione, nonché puliti ed in condizioni tali da poter essere impiegati secondo l'uso convenuto.

Dichiara inoltre che i Prodotti sono stati da lui scelti a seguito della valutazione di tutte le proprie esigenze e sono stati da lui ritenuti adatti all'uso per cui sono stati richiesti.

Il Cliente espressamente dichiara, in conformità con quanto previsto dal D.lgs. 81/2008 (Testo Unico Sicurezza), che i Prodotti sono conformi alle normative vigenti in materia di sicurezza.

Il Cliente riconosce espressamente che i Prodotti sono di proprietà esclusiva di PANALEX.

In caso di sequestro e/o pignoramento dei Prodotti, il Cliente deve informare immediatamente PANALEX affinché si possano adottare tutte le misure del caso a tutela della proprietà. I relativi costi sono interamente a carico esclusivo del Cliente.

PANALEX si riserva la facoltà, anche in epoca successiva alla sottoscrizione del Contratto, di modificare unilateralmente la fornitura aggiornando e/o sostituendo i sistemi in uso con altri conformi ad eventuali sopravvenute normative e/o ritenuti a sua insindacabile discrezione più idonei all'uso convenuto, adeguando il corrispettivo con riferimento ai listini in vigore al momento della sottoscrizione del Contratto.

E' fatto espresso divieto al Cliente di rimuovere e/o cancellare e/o modificare, in tutto o in parte, le eventuali targhette e/o codici identificativi dei Prodotti e/o qualsivoglia scritta ed eventuale adesivo presente sugli stessi.

### Art. 3.2 – Eventuali progetti e piani relativi all'impiego dei prodotti

Eventuali progetti e piani (per esempio POS e Piano di Montaggio) relativi all'impiego dei Prodotti devono essere richiesti nell'offerta, evidenziando la necessità di elaborati sottoscritti da professionisti abilitati, e sono consegnati al Cliente esclusivamente in formato elettronico. Eventuali spese sono interamente ed esclusivamente a carico del Cliente. PANALEX declina ogni responsabilità per eventuali progetti e piani da lei forniti qualora vengano impiegati senza la relativa rielaborazione degli stessi da parte di soggetti di volta in volta competenti.

In ogni caso, salvo diversi accordi, non è compresa tra le prestazioni a carico di PANALEX l'assistenza in cantiere.



## Art. 3.3 - Consegna

Salvo diversi accordi tra le parti, i termini di consegna si intendono come non impegnativi ma meramente indicativi per PANALEX. L'eventuale ritardo di PANALEX sugli stessi non darà diritto al Cliente a chiedere né la riduzione dei prezzi né il risarcimento dei danni. Salvo specifici accordi la consegna è effettuata ex work stabilimento PANALEX (Incoterms 2010).

Nel caso in cui il Cliente non provveda a ritirare i Prodotti entro 10 giorni dalla comunicazione orale e/o scritta al Cliente di disponibilità degli stessi, PANALEX procederà alla fatturazione di un rimborso forfettario delle spese di stoccaggio pari al 10% dell'importo totale dell'ordine al netto dello sconto per ciascun mese (ed a partire dall'11.mo giorno), rimanendo esclusa qualunque responsabilità di PANALEX per abrasioni, deterioramenti, rotture dipendenti dallo stoccaggio medesimo.

Qualora intervenga il recesso del Cliente dal Contratto prima del ritiro della merce, PANALEX procederà alla fatturazione del noleggio con decorrenza dal giorno della comunicazione orale e/o scritta al Cliente di disponibilità dei Prodotti eventualmente stornando il rimborso spese di stoccaggio già fatturate.

Qualora il Cliente receda dal contratto sottoscritto prima del ritiro/ spedizione della merce PANALEX procederà unilateralmente alla fatturazione del periodo minimo contrattuale.

In ogni caso i termini di consegna iniziano a decorrere solo dopo la definizione di tutte le modalità di esecuzione del Contratto e nel caso di consegne ripartite, per le consegne ancora da effettuare, solo dopo che siano stati adempiuti per intero dal Cliente tutti gli obblighi a suo carico per le consegne già effettuate.

In ogni caso il termine di consegna si intende rispettato quando i Prodotti siano stati consegnati entro il termine allo spedizioniere e/o vettore e/o, in caso di noleggio ex work, quando entro il termine indicato sia stata fatta da PANALEX la comunicazione orale e/o scritta al Cliente di disponibilità dei Prodotti.

Il trasporto, anche qualora sia stato pattuito franco destinazione, si intende come effettuato per conto e a rischio del Cliente. In caso di trasporto su ruote, il Cliente deve garantire idonei accessi e mezzi (es. ponti, carrelli e/o elevatori e/o gru) per lo scarico e di movimentazione dei Prodotti nel rispetto delle vigenti normative. Se questo non dovesse essere possibile, il Cliente è tenuto ad informare preventivamente e per iscritto PANALEX.

Il Cliente dovrà assicurare i Prodotti con primaria compagnia contro il perimento e/o il danneggiamento degli stessi durante le fasi del carico, del trasporto e dello scarico.



#### Art. 3.4 Utilizzo

Il Cliente si obbliga: a) a trasportare, a custodire, a installare e a utilizzare i Prodotti con la massima diligenza professionale; b) a impiegare nel trasporto, nella custodia, nell'installazione, uso e manutenzione dei Prodotti personale qualificato e addestrato anche in relazione alle vigenti normative in materia di sicurezza e di tutela dell'ambiente; c) a osservare e a far osservare le vigenti normative in materia di sicurezza nonché quelle relative alla conservazione, all'uso e alla manutenzione dei Prodotti, avendo particolare riguardo rispetto alle prescrizioni riportate sui manuali in dotazione nonché sugli altri documenti accompagnatori; d) a non impiegare i Prodotti per scopi diversi da quelli convenuti e da quelli per cui sono stati progettati; e) a non apportare modifiche di alcun genere ai Prodotti, compresa l'aggiunta di eventuali ulteriori accessori; f) a utilizzare fonti di alimentazione, materiale di consumo, materiale di pulizia del tipo prescritto dalle suddette vigenti normative e prescrizioni; g) a compiere con regolarità le operazioni di pulizia prescritte dalle suddette vigenti normative e prescrizioni; h) a segnalare a PANALEX, immediatamente, l'insorgenza di problematiche di qualsiasi tipo.

Il Cliente dichiara che i Prodotti saranno trasportati, custoditi e impiegati esclusivamente da personale formato secondo le vigenti normative.

Il Cliente si obbliga a restituire i Prodotti al termine del noleggio –da qualunque causa esso dipenda- nelle stesse condizioni in cui sono stati consegnati, salvo il normale deterioramento derivante dall'uso consentito. PANALEX redigerà un sintetico verbale di restituzione recante la descrizione dei Prodotti, nonché del loro stato di manutenzione. Entro i 10 gg lavorativi successivi PANALEX, comunicherà al Cliente eventuali malfunzionamenti e/o guasti e/o danni ai Prodotti a lui imputabili addebitando i relativi costi di riparazione e\o di ripristino.

Il Cliente è costituito custode ad ogni effetto dei Prodotti dal momento della loro consegna sino a quello della loro effettiva restituzione a PANALEX. Durante tale periodo grava esclusivamente sul Cliente ogni rischio e responsabilità connessi al trasporto, alla conservazione e all'utilizzo dei Prodotti.

### Art. 3.5 - Sublocazione

Salvo diversi accordi scritti tra le parti è vietato il subnoleggio o qualsivoglia altra forma di messa a disposizione di Terzi dei Prodotti, anche a titolo gratuito. Inoltre, sempre fatte salve eventuali diverse intese, è vietato il trasferimento dei Prodotti in cantieri e/o comunque in luoghi diversi da quelli indicati nel Contratto.

## Art. 3.6 Spese di conservazione e di ordinaria manutenzione

A norma dell'art. 1576 c.c. le spese di conservazione e di ordinaria manutenzione dei beni locati sono interamente a esclusivo carico del Cliente.

Per quanto riguarda i ganci di sollevamento PANALEX marchiati CE, il Cliente deve chiedere a PANALEX trimestralmente o con la diversa periodicità prevista dall'etichetta applicata sul prodotto o dal manuale le prescritte verifiche sullo stato ed il funzionamento dei Prodotti e sulla conformità degli stessi alle normative in materia di sicurezza sul lavoro.

Hauptsitz | Sede centrale | Headquarter

PANALEX GmbH I Srl Industriezone 16 I-39030 Olang I BZ-Italy T +39 0474 49 50 00 info@panalex.it www.panalex.it Logistik | Logistica | Logistics Produktion | Produzione | Production I-39030 Olang I BZ-Italy I-37010 Costermano sul Garda I VR-Italy

Steuer- und MwSt. Nr. IT01151110218 Codice fiscale e Partita IVA IT01151110218



### Art. 3.7 - Canone di locazione

Salvo accordi differenti tra le parti, che dovranno essere conclusi per iscritto, i prezzi indicati nell'ordine si intendono in EURO, al netto di IVA, di eventuali spese di imballo, sdoganamenti ed ex work in base a Incoterms 2010 (franco partenza stabilimento PANALEX), e fermi per la durata di 10 giorni dalla scadenza del termine di consegna indicato nel Contratto.

Il canone inizia a decorrere dal giorno dell'emissione del DDT a carico del Cliente e cessa con la completa restituzione dei Prodotti (accompagnati da DDT) a PANALEX presso la sede indicata nel Contratto.

### Art. 3.8 - Durata del contratto

La durata del Contratto di noleggio è quella indicata nello stesso. In mancanza di indicazioni il noleggio si intende pattuito per il periodo minimo di 30 giorni di calendario rinnovabili tacitamente per lo stesso periodo minimo salvo disdetta scritta del Cliente con almeno 7 giorni di preavviso. La decorrenza del noleggio non è soggetta né a interruzioni né a sospensioni in relazioni alle vicende dei cantieri come, ad esempio, per fermo lavori, contenziosi etc.

Il mancato o parziale utilizzo dei Prodotti, anche in relazione alle citate vicende dei cantieri, come, ad esempio, per fermo lavori, contenziosi etc., così come l'eventuale riconsegna anticipata degli stessi, non darà diritto ad alcuna sospensione e/o riduzione del canone.

In caso di ritardo nella riconsegna dei Prodotti è dovuto il canone per intero per tutti i periodi successivi sino a tutto quello in cui si trova il giorno della loro restituzione.

## Art. 3.9 - Restituzioni

Tutte le restituzioni dei prodotti, in corso e/o alla cessazione del Contratto, dovranno essere concordate con PANALEX dando un preavviso di almeno tre giorni lavorativi.

Sono ammesse restituzioni solo previo appuntamento concordato con la logistica PANALEX. Nel caso si presentasse un mezzo senza preventiva autorizzazione sarà nostra a discrezione di PANALEX procedere o meno all'accettazione.

Il Cliente, qualora non si sia avvalso dell'eventuale opzione di acquisto, dovrà restituire i Prodotti a propria cura, spese e rischio, presso la sede indicata da PANALEX nel Contratto puliti, accatastati nei rispettivi contenitori nei quali sono stati consegnati e, laddove consegnati sciolti, accatastati sciolti a regola d'arte, perfettamente funzionali e funzionanti.

La restituzione dei Prodotti deve essere accompagnata dai relativi Documenti di Trasporto. In caso di mancanza del/i DDT, PANALEX, dopo avere verificato i Prodotti, redigerà un verbale di consegna che, una volta comunicato al cliente, comporterà l'accettazione senza riserve della valutazione qualitativa e quantitativa ivi effettuata.

Hauptsitz | Sede centrale | Headquarter

PANALEX GmbH I Srl Industriezone 16 I-39030 Olang I BZ-Italy T +39 0474 49 50 00 info@panalex.it www.panalex.it Logistik | Logistica | Logistics Produktion | Produzione | Production I-39030 Olang I BZ-Italy I-37010 Costermano sul Garda I VR-Italy

Steuer- und MwSt. Nr. IT01151110218 Codice fiscale e Partita IVA IT01151110218



PANALEX si riserva il diritto di effettuare eventuali pulizie e/o riparazioni e di addebitare le relative spese al Cliente, ovvero di avvisare il Cliente che, previa ripresa in carico dei prodotti verificati come da ripristinare, dovrà procedere direttamente agli eventuali interventi che gli verranno contestualmente prescritti. In tale ultimo caso il Cliente si impegna ad ottemperare a quanto prescritto da PANALEX e a restituire a quest'ultima entro il termine di sette giorni lavorativi dal ricevimento dell'avviso i Prodotti debitamente ricondizionati.

In caso di mancato rispetto del suddetto termine di sette giorni lavorativi:

- qualora i Prodotti non siano ancora stati ripresi in carico dal Cliente per effettuare le prescritte lavorazioni, PANALEX procederà direttamente alle stesse addebitandogli le relative spese;
- qualora i Prodotti non siano ancora stati restituiti, PANALEX procederà alla fatturazione come vendita dei Prodotti medesimi al prezzo di riscatto, salvo in ogni caso l'obbligo di corrispondere comunque l'eventuale canone di locazione residuo fino alla scadenza del Contratto.

Fermo restando quanto sopra previsto, in caso di regolare svolgimento delle operazioni di restituzione e di ricondizionamento dei Prodotti, il canone di locazione cesserà di decorrere all'esito positivo delle stesse.

Le lavorazioni effettuate dal Cliente sui Prodotti non fanno sorgere alcun diritto del Cliente verso PANALEX neppure per rimborso spese.

PANALEX terrà a disposizione del Cliente i Prodotti che riterrà da rottamare e/o da smaltire per un periodo massimo di 10 giorni lavorativi successivi dalla relativa comunicazione. Entro tale termine il cliente potrà ritirare detti prodotti a propria cura e spese. Trascorso detto termine PANALEX potrà dare corso alla rottamazione e/o allo smaltimento senza che il Cliente possa sollevare eccezioni e/o pretese. In ogni caso PANALEX procederà alla fatturazione dei Prodotti da rottamare e/o smaltire al prezzo di riscatto.

Il Cliente si impegna a pagare gli importi fatturati da PANALEX nei termini convenuti senza opporre alcuna eccezione e rinuncia altresì alla compensazione con eventuali propri crediti.

### Art. 3.10 Autorizzazione accesso al cantiere

Il Cliente preventivamente autorizza PANALEX ad accedere ai cantieri e/o agli altri luoghi dove sono custoditi e/o installati trovano i materiali e le attrezzature durante il periodo di noleggio, in seguito a semplice richiesta al responsabile del cantiere per ragioni di verifica e manutenzione. PANALEX si impegna fin d'ora a rispettare il regolamento interno e le norme di sicurezza in vigore in tale luogo.

# Art. 3.11 - Assicurazione

Il Cliente si impegna a stipulare idonea polizza con primaria compagnia di assicurazione a copertura di eventuali danni da chiunque cagionati ai Prodotti, compreso il loro deperimento, e/o a Terzi.

Hauptsitz | Sede centrale | Headquarter

PANALEX GmbH I Srl Industriezone 16 I-39030 Olang I BZ-Italy T +39 0474 49 50 00 info@panalex.it www.panalex.it Logistik | Logistica | Logistics Produktion | Produzione | Production I-39030 Olang I BZ-Italy I-37010 Costermano sul Garda I VR-Italy

Steuer- und MwSt. Nr. IT01151110218 Codice fiscale e Partita IVA IT01151110218 Südtiroler Sparkasse, Filiale Olang Cassa di Risparmio, Filiale Valdaora IBAN: 1766 0060 4559 0400 0000 0842 000

BIC: CRBZIT2B072



## Art. 3.12 – Deposito cauzionale

A garanzia di tutte le proprie obbligazioni il Cliente si obbliga a versare a PANALEX una cauzione pari al 80% del valore dei Prodotti come stimato da PANALEX nell'offerta contrattuale a mezzo di garanzia a prima richiesta, bancaria e/o prestata da primaria compagnia di assicurazione, sulla base di un modello previamente concordato nel Contratto. Tale cauzione si intenderà infruttifera e sarà restituita al Cliente dopo che la verifica dei Prodotti alla loro restituzione avrà dato esito positivo o a seguito del pagamento del prezzo di riscatto. Il Cliente autorizza sin d'ora PANALEX ad effettuare alla cessazione del noleggio la compensazione tra la cauzione ed eventuali partite risultanti a proprio credito anche per costi di riparazione e/o ripristino e/o per risarcimento danni.

PANALEX potrà escutere la cauzione prestata sotto forma di fideiussione anche quando il credito verso il Cliente sia inferiore. Nel caso in cui la cauzione risulti incapiente, il Cliente dovrà provvedere entro 5 giorni lavorativi al ripristino dell'importo originale.

In caso di mancata costituzione o ricostituzione del deposito cauzionale il Contratto si intenderà risoluto di diritto per fatto e colpa del Cliente ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 1456 c.c.

## Art. 3.13 - Condizioni generali

Per quanto non previsto sub 3, restano ferme le clausole di cui agli artt. da 1.1 a 1.12 delle Condizioni Generali.

Vi preghiamo di restituirci per accettazione copia della presente che dovrà recare in calce anche la sottoscrizione specifica di quanto segue: Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 c.c. si dichiara di avere preso visione del contenuti di cui ai punti 3.1 "Stato D'Uso e Proprietà dei Prodotti", 3.2 "Eventuali Progetti e Piani relativi all'Impiego dei Prodotti", 3.3 "Consegna", 3.4 "Utilizzo", 3.5 "Sublocazione", 3.6 "Spese di Conservazione e di Ordinaria Manutenzione", 3.7 "Canone di Locazione", 3.8 "Durata del Contratto", 3.9 "Restituzioni", 3.10 "Autorizzazione Accesso al Cantiere", 3.11 "Assicurazione" e 3.12 "Deposito Cauzionale" che si approvano specificamente.

per accettazione	
(Timbro e Firma Legale Rappresentante)	

Hauptsitz | Sede centrale | Headquarter

PANALEX GmbH I Srl Industriezone 16 I-39030 Olang I BZ-Italy T +39 0474 49 50 00 info@panalex.it www.panalex.it Logistik | Logistica | Logistics Produktion | Produzione | Production I-39030 Olang I BZ-Italy I-37010 Costermano sul Garda I VR-Italy

Steuer- und MwSt. Nr. IT01151110218 Codice fiscale e Partita IVA IT01151110218



Per specifica approvazione ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 c.c. delle clausole di cui ai punti 3.1 "Stato D'Uso e Proprietà dei Prodotti", 3.2 "Eventuali Progetti e Piani relativi all'Impiego dei Prodotti", 3.3 "Consegna",3.4 "Utilizzo", 3.5 "Sublocazione", 3.6 "Spese di Conservazione e di Ordinaria Manutenzione", 3.7 "Canone di Locazione", 3.8 "Durata del Contratto", 3.9 "Restituzioni", 3.10 "Autorizzazione Accesso al Cantiere", 3.11 "Assicurazione" e 3.12 "Deposito Cauzionale".

per specifica approvazione			
(Timbro	e Firma Leç	 gale Rappres	entante

Hauptsitz | Sede centrale | Headquarter

PANALEX GmbH I Srl Industriezone 16 I-39030 Olang I BZ-Italy T +39 0474 49 50 00 info@panalex.it www.panalex.it Logistik | Logistica | Logistics Produktion | Produzione | Production I-39030 Olang I BZ-Italy I-37010 Costermano sul Garda I VR-Italy

Steuer- und MwSt. Nr. IT01151110218 Codice fiscale e Partita IVA IT01151110218